



Schroeder se dolgo mudi v Washingtonu

Nemški zunanji minister se je razgovarjal z državnim tajnikom Ruskom o Berlinu, včeraj tudi s predsednikom Kennedyem.

WASHINGTON, D. C. — Ko je svet začel verjeti v namero tovariša Hruščeva, da bo v novembru prišel na zasedanje ZN, je nemški zun. minister Schroeder takoj predlagal, naj se še prej sestanejo zunanji ministri Vel. Britanije, Francije in Zah. Nemčije z državnim tajnikom Ruskom na posvetovanje, kakšen naj bi bil skupen nastop proti raznim podvigom moskovskega diktatorja. London in Pariz sta to idejo odbila. Schroeder jo je nato kar sam mahnul v Washington, da pripravi vse potrebno za prihod kanclerja dr. K. Adenauerja.

Nemci in Amerikanci kar sami?

Padlo je v oči, da je Schroeder precej zgodaj, kajti do prihoda dr. Adenauerja je še tri tedne. Vsi so se spraševali, zakaj tako dolg obisk. Trdijo, da so našli odgovor. Par ameriških časnikov je namreč začelo trditi, da se morata Amerika in Nemčija pripraviti, da bosta kar sami nastopili proti Hruščevu, ako bi se Anglija in Francija umaknili z diplomatskega odra. To se pravi: Anglija bi bila čisto gotovo za razgovore vsake vrste, tudi takrat, ako bi se vedelo, da naprej, da iz te moke ne bo kruha. De Gaulle pa se sedaj sploh neče razgovarjati, ker misli, da bi Hruščev rad sedanje razgovore kar izsilil.

Schroeder bližje ZDA kot Adenauer

Nemški zun. minister Schroeder je postal diplomat kar čez noč. Preje je bil v Adenauerjevem kabinetu za policijskega ministra. Pravijo, da je zelo prožen v svoji taktiki, da pa ni zmeraj istih misli kot njegov šef. Tako na primer ne veruje tako trdno v De Gaulle kot Adenauer, je bolj vnet za Anglijo kot Adenauer in nima ničesar proti temu, da se začne razgovor z Moskvijo, ako bi bil Hruščev pripravljen na kompromis, česar pa Schroeder ne verjame.

Schroeder je torej miselno bolj na strani Amerike kot njegov šef ali prejšnji nemški zunanji ministri, zato je razumljivo, da naša diplomacija vidi v njem "svojega človeka", ki sicer ne bo dosti pomenil, dokler bo Adenauer sam vodil nemško zunanjo politiko, toda to ne bo trajalo večno. Rusk in Schroeder torej kar sama kujeta načrte. To je nekaj novega v zavezniški politiki; kaj se bo iz tega rodilo, bomo dočkali verjetno še do Božiča.

Nova ruska umetna luna

MOSKVA, ZSSR. — Sovjetska zveza je včeraj poslala na pot okoli Zemlje umetno luno Kozmos X. — Te umetne lune imajo podobne naloge kot ameriške vrste Discover.



Vremenski prerok pravi:

Večinoma sončno in topleje. Najvišja temperatura 64.

Novi grobovi

Frank Skul

V Euclid Glenville bolnišnici je umrl 80 let stari Frank Skul s 1319 E. 66 St., doma v Sežani v Slov. Primorju. Pokojni je bil samski in nima tu nobenih sorodnikov. Bil je član Društva Ribnica št. 12 SDZ. Pogreb bo jutri zjutraj ob 7.45 iz Zeletovega pogrebnice na St. Clair Ave. v cerkev sv. Vida ob 8.30, nato na Kalvarijo.

Mary Brodnick

Včeraj je umrla na svojem domu na 6205 Carl Ave. 74 let stara Mary Brodnick, roj. Ahlin, doma iz vasi Peč pri Višnji gori na Dolenjskem, kjer zapuša tri po pol sestre in od koder je prišla leta 1908. Bila je žena Johna, mati Johna, Mary, Josepha in Franka, stara mati devetim, sestra Johna Ahlina, pok. Mary Flander, pok. Josepha in pok. Josephine Glavic. Bila je članica Društva sv. Ane št. 4 SDZ, Društva sv. Marije Magd. št. 162 KSKJ in Oltarnega društva pri Sv. Vidu Pogrebnice na soboto zjutraj iz Grdinovega pogrebnice na All Souls pokopališče.

Samuel Calic

Nenadno je umrl na domu svoje hčere Helen Lakich na Hawthorne Drive na Mayfield Heights 78 let stari Samuel Calic, ki je do pred dvema leti živel na 7106 Linwood Ave. Zapustil je ženo Anno, sina Samula, hčere Mary Pavicic, Sophio Zeradanin in Helen Lakich, šest vnukov in vnukinj, enega pravnuka in sestro Soko (V Jugoslaviji). Pogreb bo iz Grdinovega pogrebnice na E. 62 St. v soboto ob enih popoldne v cerkev sv. Save, nato na pokopališče sv. Teodozija.

Prepoved komunistične partije v Venezueli?

CARACAS, Venez. — Predsednik Romulo Bentancourt je objavil včeraj, da je predložil vrhovnemu državnemu sodišču, naj prepove Komunistično partijo in z njo zvezano Revolucionarno gibanje levice.

Levičarji so v zadnjih tednih skušali dvigniti proti zakoniti vladi dejanski upor in so na večih krajih samega glavnega mesta streljali na predstavnike države. Zaradi tega je predsednik Betancourt razglasil obsedeno stanje in naročil policiji naj nastopi proti upornikom z vso ostrino zakona.

Glavno delo v ZN se je preselilo v odbore

Splošna debata je bila končana. Z nekaj malimi izjemami ni prišlo do ostrejših izstopov.

NEW YORK, N. Y. — Splošna debata, ki so jo sestavljali največ govori predstavnikov posameznih članic Združenih narodov pred glavno skupščino, je bila v glavnem končana. Na dnevnem redu sta le še zastopnika Cipra in Portugalske. Ta dva bosta govorila danes. Z izjemo ostrega napada kubanskega predsed. Dorticosa na Združene države in ostrih besedi, ki jih je uporabil ruski Gromiko, je debata potekala dosti mirno. Glavno delo se bo sedaj preselilo v posamezne odbore. Trenutno vzbuja največ zanimanja izvolitev Maroka v Varnostni svet.

Volitve v V. S.

Od treh novih članov, ki morajo biti izvoljeni pred novim letom, v izvršanju dveh, zastopnika Latinske Amerike in zastopnika zahodne Evrope, ni bilo težav. Na mesto države Čile je prišla v Varnostni svet Brazilija, namesto Irske Norveška. Do ostrega spora je prišlo v vprašanju zastopnika Srednjega vzhoda, kamor spadajo poleg arabskih dežel tudi države črne Afrike.

Črna Afrika hoče biti zastopana

Doslej je bila redno v Varnostnem svetu ena od arabskih držav, letos je hotela to mesto za vsako ceno Nigerija, po številu prebivalstva največja država vse Afrike. Za isto mesto se je potegoval tudi Maroko. Nigerijski zun. minister Jaja Wachuku je v poldrugo uro dolgem govoru utemeljeval kandidaturu svoje države in se pri tem pozival na takozvani gentlemanski sporazum o delitvi nestalnih mest v Varnostnem odboru. Pri tem je pripomnil, da sta bili leta 1946, ko je bil dosežen omejen sporazum, neodvisni le dve državi črne Afrike: Abesinija in Liberijska, sedaj jih je 25. Da hoče imeti vsaj eno mesto v Varnostnem svetu ZN, jim ne more nihče zameriti.

Varnostni svet je med tem na svoji seji soglasno sprejel v članstvo Ugando, ki je pretekli teden postala neodvisna država. Skupščina bo danes sprejem brez dvoma potrdila.

Suvana priznava, da so Vietnamsci v Laosu

VIENTIANE, Laos. — Predsednik vlade princ Suvana Fuma je priznal, da se je gen. Nosavan pritožil, da so severnovietnamske čete še vedno v Laosu, čeprav bi morale v smislu pogodbe v Zenevi deželo zapustiti pretekli teden.

Komunisti navzočnosti severnovietnamskih čet niti ne taje preveč odločno, zato pa trdijo, da so ostali v Laosu ameriški vojaški svetovalci, ki da so se preoblekli v civiliste. Trdijo, da so v Laosu tudi filipinske, tajske in južnovietnamske čete.

Le kaj počne mednarodna komisija Indijcev, Kanadčanov in Poljakov, da o vsem tem nič ne poroča.

Kennedy misli resno priiti na zaveznike glede prometa s Kubo

Državno tajništvo je poslalo svojega zastopnika na zadnje razgovore v Pariz z zavezniki v NATO.

WASHINGTON, D.C. — Predsednik Kennedy je odločen privesti zaveznike, da bodo odtegnili svoje ladje od prometa med državami komunističnega bloka v Evropi in Castrovo Kubo. Glavni pravni svetovalci Državnega tajništva je odgovorili v Pariz, da se o tem pogovori z zavezniki ZDA v NATO.

Kennedy bo v bližnji bodočnosti, vsekakor še pred volitvami, izdal vrsto odločb o ladjah, ki sodelujejo v pomorskem prometu s Kubo. Med drugim bo zaprl pristanišča ZDA ladjam tistih držav, katerih ladje bodo v bodoče vozile orožje na Kubo, prepovedal vladni tovar ladjam, katerih lastniki bi bili sodelujoči v pomorskem prometu komunističnega bloka s Kubo in ustavljanje tujih ladij, ki bi vozile blago na Kubo, v ameriških pristaniščih.

Trdijo, da bo Abram Chayes, pravni svetovalec državnega tajništva ostal v Parizu nekako dva tedna in obravnaval tam tudi druga vprašanja, ki se ne tičejo neposredno Kube.

Slabo izkoriščeno

Po uradnih cenitvah je v nekako štirih petinah vseh gozdov v ZDA polovico manj dreves, kot bi jih lahko tam uspevalo.

HRUŠČEV ŽELI OBISKATI PREDSEDNIKA KENNEDYA

Predsednik sovjetske vlade je dejal ameriškemu poslaniku v Moskvi Foyu D. Kohlerju, da bo po vsej verjetnosti prišel na zasedanje ZN v New York med Zahvalnim dnem in Božičem.

WASHINGTON, D. C. — Tekom razgovora s poslanikom Združenih držav Foyem D. Kohlerjem v torek je predsednik sovjetske vlade Nikita Hruščev sprožil tudi vprašanje svojega obiska v Združenih državah in svojega srečanja s predsednikom ZDA J. F. Kennedyem. Hruščev ni dokončno izjavil, da bo prišel v ZDA, potrdil pa je poročila, da upa, da bo mogel biti navzoč pri delu glavne skupščine ZN v New Yorku koncem novembra in v decembru. Tukajšnji uradni krogi ne dajejo o obisku Hruščeva nobenih izjav, ker obisk ne bo imel uradnega značaja in je torej samo stvar Sovjetske zveze, da ga objavi.

O nameri predsednika Sovjetske zveze priti letošnjo jesen na zasedanje glavne skupščine ZN v New Yorku in se ob tej priliki srečati s predsednikom ZDA je bilo tekom zadnjih dveh mesecev več vesti, vendar pa nobenega uradnega sporočila. Predsednik Kennedy je na eni svojih tiskovnih konferenc dejal, da se je voljan sestati s Hruščevim, če pride ta na zasedanje ZN v New York. Tekom razgovora s Kohlerjem predvčerajšnjim je bilo celotno vprašanje poti Hruščeva nemara dogovorjeno, objava o tem pa prepuščena Moskvi.

Za sredo novembra je sklica na seja Centralnega komiteta Komunistične partije ZSSR, ki naj bi predvidoma trajala več dni. Hruščev se bo pečal na pot šele po njej. V Združene države bo torej prišel nekje po Zahvalnem dnevu, pa se vrnil domov pred Božičem.

To bo drugi sestanek Kennedyja in Hruščeva. Prvič sta se sestala lani v juniju na Dunajski. Hruščev je obljubil sodelovanje z ZDA v delu za nevtralizacijo Laosa, pa postavil svoje zahteve glede Berlina. Nevtralizacija Laosa ne teče po v Zenevi izdelanem dogovoru, berlinska kriza se pa bliža novemu vrhu. Tako je verjetno, da v Beli hiši za razgovore s Hruščevim niso preveč navdušeni.

Madžarski Kadar čisti

BUDAPESTA, Madž. — Podpredsednik vlade G. Marosan, 54 let stari komunist, ki se je hvalil, da je jeseni 1956 poklical v deželo sovjetske čete proti domačim upornikom, je izgubil vse svoje položaje v vladi in v Komunistični partiji. Njegova izključitev je v zvezi s široko čistko nasprotnikov Kadarja v vladi in v partiji.

Zadnje vesti

NEW YORK, N. Y. — Glavna skupščina ZN je izvolila v Varnostni svet Maroko s 73 od 110 glasov. Nigerija, ki je kandidovala na to mesto s podporo držav črne Afrike, je dobila le 35 glasov.

WASHINGTON, D. C. — Predsednik Kennedy bo danes popoldne ob petih sprejel na razgovor sovjetskega zunanjega ministra A. Gromika.

HAVANA, Kuba. — Predsednik alžirske vlade Ben Bella je tekom svojega 28 ur trajajočega obiska tu poudarjal povezanost Kube in Alžirije in zahteval, da ZDA opuste svoje vojaško oporišče v Guantanamo.

RABAT, Maroko. — Tukajšnji listi so objavili, da prehranjevalno Zdržene države dnevno v Alžiriji okoli dva in pol milijona ljudi, eno četrtno celotnega prebivalstva dežele.

CAPE CANAVERAL, Fla. — Tu nameravajo še danes poslati proti Luni vesoljsko vozilo Ranger V., ki naj bi Luno ogledalo tudi od zadaj in poslalo posnetke na Zemljo, nato pa na njej pristalo in poročalo o svojih ugotovitvah. Poskus je bil v zadnjih dneh ponovno odložen.

Monaco se še upira

MONACO. — Kneževina Monaco, ki ji vlada knez Rajner in njegova žena Grace, bivša ameriška filmska igralka Grace Kelly, se upira zahtevi francoske vlade, naj upelje 40-odstotni dohodninski davek, s čimer bo prenehala biti zatočišče francoskih in drugih podjetij, ki se hočejo izogniti plačevanju davkov. Monaco doslej dohodninskega davka nima, voljan ga je uvesti, toda le od 30 do največ 35 odstotkov. Pariz s tem ni zadovoljen.

Francija je zaenkrat postavila le carinike ob vseh vstopih v kneževino, lahko pa ji vsak čas zapre vodo in elektriko, prekine telefonske zveze in ji napravi še vrsto drugih sitosti.

Princesa Grace je bila ob začetku krize v Parizu in je hotela tam ostati dalj časa. Ko je postal ostrejši, se je s svojima otrokoma vrnila domov.

Delnice v Nemčiji izgubile polovico

FRANKFURT, Nem. — Vrednostni papirji, posebno delnice raznih podjetij, so od pomladi izgubile nekako polovico svoje vrednosti. Cene se gibljejo zadnje tedne v zelo ozkih mejah.

Za prihodnje leto napovedujejo konec velikega gospodarskega zagona, ki je napravil iz Zahodne Nemčije redko deželo, ki nima doma nobenih brezpo-

Iz Clevelanda in okolice

Seja—

Društvo sv. Jožefa št. 169 K.S. K.J. ima nocoj ob osmih sejo v Slov. domu na Holmes Ave.

Društvo sv. Cirila in Metoda št. 18 SDZ ima jutri, v petek, zvečer ob navadni uri sejo v navadnih prostorih.

Društvo Naš dom št. 50 SDZ ima v soboto, 20. oktobra, ob 7:30 zvečer sejo na 8601 Vineyard Ave.

Društvo dvor Baraga št. 1317 Kat. borštarnjev ima jutri zvečer ob osmih sejo v šoli sv. Vida. Asement bodo pobirali od 6:30 dalje.

Iz bolnišnice—

G. Frank Vilar z 1019 E. 171 St. se je po dveh mesecih vrnil iz bolnišnice in se zahvaljuje za pozdrave in pisma.

Rojstni dan—

Mrs. Ursula Lovšin s 30220 Barjode, Willowick, Ohio, praznuje danes svoj 79. rojstni dan v krogu svoje družine. Cestitamo in ji želimo še mnogo zdravih in zadovoljnih let.

Predsednik ZDA pride—

Jutri popoldne bo govoril na Public Square predsednik ZDA John F. Kennedy v navzočnosti župana R. Locherja, guv. DiSalaja, vodnikov Demokratske stranke in demokratskih kandidatov v razne zvezne in državne javne urade. Predsednik bo priletel v svojem velikem Boeing jetalu na Hopkins letališče in se nato v avtomobilskem sprevodu podal v mesto. Po govoru se bo vrnil na letališče po Detroit Ave. n Rocky River Dr., od tam pa bo ob 2:15 odletel v Springfield, Ill. in v Chicago. Demokratska okrajna organizacija vabi vse prebivalstvo, ki mu je le mogoče, na predsednikov volivni shod v mestu.

Zalostno sporočilo—

Polde in Elka Pretnar, 404 E. 123 St., sta prejela sporočilo, da jim je na Suhi pri Skofji Lokimrla mama, Ivana Pretnar. Pokojna zapuša še v Avstraliji moža Antona in v domovini dve hčeri in dva sina ter več drugih sorodnikov.

Skupni poziv—

Doslej je bilo zbranega in obljubljenega za Skupni poziv (United Appeal) \$3,625,000 od določenega cilja \$13,120,157. — Kampanja traja še 7 dni.

Na prvem mestu—

Shaker Heights je na čelu mest v ZDA z nad 25,000 prebivalci v pogledu povprečnega dohodka. Po uradnih podatkih je povprečni letni dohodek v tem mestu \$13,933 na družino.

Premirje v Kongu

ZDRUŽENI NARODI, N. Y. — Tu je bilo objavljeno, da je osrednja vlada v Leopoldvillu podpisala premirje z vlado Katange v Elizabethvillu. Kongoške čete so se že dolgo spopadale s katanško "žandarmerijo" na področju severne Katange. Ti spopadi, ki so včasih dosegli tudi večji obseg, so vzdrževali stalno napetost med vlado Adule in Combejem v Katangi.

Podpis premirja je prvi korak k pomiritvi in sporazumu med Katango in osrednjo kongoško vlado, zato so ga z veseljem pozdravili tako v Washingtonu kot tudi v Londonu. Na poti h končnemu sporazumu je še vrsta ovir.

selnih in je prisiljena sprejemati na delo delavce iz tujine.



6117 St. Clair Ave. — Henderson 1-0628 — Cleveland 3, Ohio

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Manager and Editor: Mary Debevec

NAROČNINA:

Za Zedinjene države:

\$14.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$4.50 za 3 mesece

Za Kanado in dežele izven Zed. držav:

\$16.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.00 za 3 mesece

Petkova izdaja \$4.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$14.00 per year; \$8.00 for 6 months; -4.50 for 3 months.

Canada and Foreign Countries:

\$16.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.00 for 3 months.

Friday edition \$4.00 for one year.

Second Class postage paid at Cleveland, Ohio

83

No. 201 Thurs. Oct. 18, 1962

Kennedy in država Ohio

Kennedyja vežejo na Ohio dobri in slabi spomini. Naša država je bila med prvimi, ki so se v njej nekateri vodilni demokratije zavzeli za Kennedyjevo kandidaturo, ko je svet sploh dvomil, ali se mu splača kandidirati. Med njimi je tudi predsednik naše okrajne demokratske organizacije Ray T. Miller. Takih stvari Kennedy ne pozabi. Beseda hvala mu ni tuja.

Ima pa Kennedy tudi slabe spomine. Pri volitvah za predsednika ni dobil večine glasov v naši državi. Kaj je bil vzrok, je težko reči, verjetno jih je bilo več, med njimi dejstvo, da je bil takratni guverner DiSalle še slabo zasidran v naši lokalni politični javnosti. Povrh so seveda vplivali na izid volitev večni spori med ohajskim demokratičnimi voditelji, ki tudi letos niso manjši od navadnih.

Kaj torej žene Kennedyja, da je enkrat že bil v naši državi na agitacijskem potovanju, sedaj pa bo prišel še drugič. Samo splošni nagibi ne morejo biti. Res je sicer, da se v sedanjih volivni kampanji Kennedy ne žene toliko za tega ali onega kandidata, ampak da mu je več na tem, da bi volivce vzdramil in pripravil do tega, da je treba tudi letos iti na volitve, akoravno ne volimo predsednika. Splošno razpoloženje ni letos ugodno za volitve.

V gospodarstvu nimamo nobene krize, pa tudi nobene konjunkture. Ljudje so na splošno zadovoljni; imajo delo in primerno dobre zaslužke. V notranji politiki ni nobenih takih dogodkov, da bi volivce vznemirjali. Niti usoda bolniškega zavarovanja ne vleče več. V občutno znižanje davkov ne verjame nihče, ker vsako ve, da se dajo povečani federalni izdatki pokriti samo z večjim donosom federalne dohodnine. Na drugi strani so sporna politična vprašanja preveč zamotana, da bi jih navaden volivec mogel razumeti. Nima veselja, da bi se trudil s takimi vprašanji. Zato obstoji tudi letos nevarnost, da volivci ne bodo šli na volitve, kar je po politični skušnji slabo za demokrate. Čim manj volivcev na voliščih, tem manj demokratičnih kandidatov zmaga pri volitvah.

Da to žene Kennedyja v agitacijo, je razumljivo, toda tak položaj je v vseh 50 državah. Zakaj si je torej izbral ravno Ohio kot agitacijsko področje? Na to vprašanje ne da tudi odgovora volivna napoved za ohajske izide pri volitvah. Pri nas je sporno, kot smo že razložili na tem mestu, samo 7 volivnih okrajev. Pet jih je v republikanskih, dva v demokratičnih rokah. V najslabšem slučaju bi torej ohajski demokratje lahko izgubili samo dva kongresnika. Senator F. J. Lausche bo po splošnem pričakovanju zmagal brez težav, trda bo predla samo guvernerju DiSallu. In tu najdemo tudi ključ za Kennedyjevo politično zanimanje za ohajsko demokratično politiko.

Republikanci so že davno napovedali, da hočejo spraviti svojega človeka za guvernerja v Columbusu. Zato niso v svoj lokalni volivni program vpletli nobene take točke, ki bi odbijala, kot je na primer odbijala "pravica do dela" v l. 1958. Njihov letošnji volivni program je privlačen za republikance in nevtralec.

Na drugi strani je Kennedyju več za guvernerja kot za oba kongresnika, ki jih morda lahko zgubi. Kennedy agitira v l. 1962, misli pa na l. 1964, ko bo ponovno kandidiral za predsednika. Ako bo na takratni demokratični konvenciji DiSalle izvoljen z močno večino, bo na konvenciji njegova beseda in njegov nasvet zalegal več kot je zdaj. Kennedy hodi torej v našo državo v glavnem, da agitira za DiSalla.

Da bi DiSalle gotovo zmagal, je treba poravnati tudi prepire med ohajskimi demokratičnimi veljaki. Kot nalašč so se prepri ravno letos hudo zaostri. To lahko omrtvi posamezne okrajne in občinske demokratske voditelje, da se ne bodo vrgli z vso vmeno na volivno agitacijo. To bi bila seveda politična smrt za DiSallovo kandidaturo. Zagladiti je treba tudi nekaj napak, ki so jih že do sedaj napravili demokratični voditelji. Predsednik naše clevelandške okrajne demokratske organizacije R. T. Miller se je po nepotrebnem sprl z velikim številom uglednih demokratov. Predsednik ohajske državne demokratske organizacije Coleman je napravil še hujsko napako. Očital je republikanskemu kandidatu za guvernerja Rhodesu neke denarne manipulacije, ki vsaj zaenkrat niso dokazane in se bodo težko dale dokazati, ako so sploh resnične. To bo odbilo od DiSalla mnogo nevtralecev in celo nekaj republikancev, ki bi drugače volili doseďanega guvernerja.

Ne smemo namreč pozabiti, da ohajski volivci ne glasujejo zmeraj po strankarski liniji. Najboljši dokaz nudi senator F. J. Lausche. Samo z glasovi demokratičnih volivcev in nevtralecev ne bi nikoli tako lepo zmagoval. Njega voli tudi dosti republikancev, ki so drugače zvesti svoji stranki, pri Lauschetu pa delajo izjemo. Zato je Lauschetova politika ideal vsakega demokratičnega kandidata v

naši državi, samo nihče med njimi ni tako spreten, da bi znal igrati na to karto.

Vse to delo bo Kennedy moral opraviti v kratkih urah, ki so mu odmerjene za agitacijo v naši državi. Za javen nastop mu ne bo ostalo mnogo časa. Sicer pa je glavno, da o njegovem govoru in njegovi poti po mestu piše obširno ohajsko časopisje. Bralci bodo vsaj povrh preleteli vsa ta poročila, v njih pa bo ostal vtis, da je bil predsednik med njimi in agitiral za svoje kandidate. Do dneva volitev še ne bodo pozabili na Kennedyjev obisk in to bo marsikoga pripravilo do tega, da ne bo samo šel na volitve, ampak da bo tudi volil demokrate.

Ako bo Kennedy s svojim obiskom dosegel vsaj to, bo lahko zadovoljen s svojimi kandidati vred.

Pennsylvanski prepihi

(Poroča Majk)

Pittsburgh, Penna. — Politično življenje naše z vsemi udobnostmi in bogastvi blagoslovljene Amerike se premika in ziblje sem in tja, kakor kak veliki ocean. Valovi tega političnega trenja in življenja pluskajo zdaj sem, zdaj tja. Posebno pljuska te zadnje dni pred našimi narodnimi volitvami, ki nam bodo dale nov zvezni kongres.

Kaj nam bodo volitve dale?

To kar bomo izvolili! Izvolili bomo za dobo šest let eno tretjino zveznih senatorjev, za dobo dveh let pa ves Predstavniški dom.

V Predstavniškem domu sedi zdaj 437 ljudskih zastopnikov. Do leta 1960 jih je bilo le 435, odkar pa sta bili proglašeni in sprejeti v Unijo nadaljnji dve državi, Aljaska in Havaji, se je število zastopnikov zvišalo za dva. V zveznem senatu je zdaj ravno 100 senatorjev. Do leta 1960 jih je bilo le 96.

V obeh zbornicah predstavlja Z. D. 537 ljudskih zastopnikov. Ti predstavljajo večino javnega mnenja vsega naroda. Večina jih je izvolila, zato je vsaj smatrati, da predstavljajo večino. Ali vedno? To je nekaj drugega. Javno mnenje, zlasti v Ameriki, se spreminja kakor vreme... V nekaterih ozirih je nekaj stalnosti, ker tako mora biti, tako zahteva obstoj, a v mnogih zadevah pa pihajo vsak dan druge sape. Danes tako, jutri tako... Velikokrat drugače mogoče ni.

Predsednik, s tajniki raznih kabinetov in z raznimi političnimi in drugimi svetovalci, je na čelu vsega, kakor kapetan na ladji. Ta ladja pa pluje skozi čase, ki so danes taki, jutri taki, včasih vsako uro drugačnejši. Ni vse odvisno od tega kaj je nam prav, kaj bi mi radi, ozirati se je treba na ostali svet in krmariti tako — nekako tako, kakor pravi tisti rek: da je volk sit in koza cela... To je pa že naloga za čudodelnike! In še kakšna! Posebno zdaj, ko je ves svet razravan, kakršen se nam z vsemi njegovimi sitnostmi in težavami javlja, kakršnega gledamo in s kakršnim moramo računati.

Mi in ves svet je prav v teh časih na nekih nadvse kritičnih in nevarnih razpotjih. Prav to, kako in kam bodo krenile v prihodnjih par letih Z. D. zna odločiti za dolgo, dolgo bodočnost. Evropa, Azija in nekateri drugi deli sveta so se v zadnjih 25 letih dvignili iz razdejanih zadnje svetovne vojne. Naša Amerika je k obnovi pomagala. V zahvalo je pa kritizirana na vseh koncih in vogalih sveta... To Amerikancem že preseda, če tudi dike ogorčenosti glede tega še ne kažejo. Zavedajo se že in čutijo, da jih tisti, ki so jim pomagali k obnovi, že nazaj nauke dajejo in jih hočejo "komandirati". S tem, kar jim je Amerika dala in jim še daje nise več zadovoljni. To kljub temu, da tam za hribi Vzhodnega sveta še vedno tuli "volk komuni-zem" in grozi: "Svet je naš in kdor ni z nami, ga bomo pokopali!"

Te razmere je treba razumeti, kakor in v kolikor jih je zmožen in jih more razumeti demokra-

tičen in svoboden svet, kolikor ga je še svobodnega.

Na te razmere sedanjih časov je potrebno, da gleda trezno prav v sedanjih letošnjih ameriških volitvah vsak ameriški državljani, ki bo v letošnjih volitvah volil.

Kaj boš volil?

Si kaj proučil, kakšna stališča zastopajo kandidati, ki so na listi? Katera stranka ima bolj zdrav program? Tvoj glas na volilni dan bo pomenljiv — premisli, komu ga boš naklonil, da bo več poštene in zdrave politike v naših lokalnih, državnih in zveznih uradih, pa tudi več zdrave in poštene politike v zunanji politiki naše dežele in onih, ki njihovo politiko nam ponujajo.

V torek, 6. novembra t.l., je naš, to se pravi moj in tvoj dan, ko bomo ameriški državljani lahko glasovali po svoji vesti. Ne pozabimo tega — ne pozabi tega ti, ki to bereš! To je tvoja zelo važna zadeva! Misli, sodi in prepričaj se, kaj je prav in najboljše v tej zadevi. Potem pa voli tako!

Zakaj so letošnje volitve važne? Za male ljudi, ki so odvisni od dnevnega zaslužka, je važno to, da so njihove pravice zaščitene. Te pravice so: Delo in zaslužek. Pravične in za življenje zadostne primerne plače.

Na stara leta ali pa v slučaju onemoglosti primerna pokojnina, da ni treba starim in onemoglim na stara leta beraciti za obstoj in preživljanje.

Dalje v časih brezposelnosti primerna podpora za preživljanje.

Ter oskrba v časih bolezni in onemoglosti.

Je še več drugih potreb, a navedene so le nekatere najglavnejše.

Ali je do tega in takih potreb državljan upravičen?

Po krščanskih in pravičnih postavah je!

Delal je, pa naj si bo to v tej ali drugi industrijski panogi, ali v tej ali oni javni službi, katere vse služijo človeštvu in njegovim potrebam. Zato je družba v času njegove onemoglosti ali potrebe zanj odgovorna in mu je dolžna primerno pomagati v preživljanju na njegova starostna leta ali v njegovi onemoglosti.

Do tega ima neke pravice v potrebi vsak državljani. Tudi to, če si v takem stanju, ali če kedaj boš, ker to te še lahko vsak čas zadene.

Zdaj pa trezno premisli, katera stranka ti v svojih programih kaj takega največ nudi in katera stranka ti je v preteklosti v teh ozirih največ dala. To razsodi. Pa če znaš le računati koliko je 2 x 2 boš prišel do jasnega zaključka, kako bo najbolj prav, za koga boš volil ali glasoval v teh sedanjih volitvah.

V zgorajšnjih par odstavkih so omenjene in navedene le nekatere tvoje bolj osebne zadeve, ki se tičejo tebe in vseh nas posameznikov.

Kaj pa v naši zunanji politiki? Jo kedaj premišljuješ in proučjuješ?

Nekateri jo in imajo različna mnenja o njej. Mnogi pa tudi zamahnejo z roko in pravijo: Kaj se naj s tem mučim? To ni moja zadeva. Tisti, ki so plačani za to, se naj s tem ukvarjajo. O, saj se, ampak ukvarjajo se po svoje in ravno to je mnogokrat mogoče prav tebi v škodo.

Kako in na kak način?

Načinov in slučajev je nešteto. Pride do raznih mednarodnih zapletljev in tu je važno kako se tvoji politični zastopniki, za katere si ti volil ob volitvah — obnašajo, kako ravna jo in kako nastopajo. Kedaj razmišljuješ in proučjuješ o tem? Vidiš, to je ena izmed mnogih tvojih dolžnosti kot državljana svobodne dežele Združenih držav.

Kaj bo z našo "obljubljeno deželo" Z. D., je važno vprašanje za vse nas ameriške državljane. V Ameriki (Z. d. imam v mislih) smo. Če gledamo na to, kako smo oblagodarjeni z vsemi udobnostmi, kako so nam na razpolago dobrosonne službe, ali pa dohodki od dobrosonnega businessa in če to primerjamo z razmerami drugod po svetu, ali pretiravam, če povdarim: V Ameriki imamo neka nebesa v primeru s kraji in razmerami po drugih krajih in delih sveta.

Ali ni to vredno, za kar se izplača truditi in prizadevati se, da ohranimo to?

Ne samo ohraniti, ampak izboljšati in povečati moramo še — to je naša dolžnost! Oh yes! Na stotine in tisoče razlogov bi lahko še navedel, kako dragoceno je naše demokratično svobodno življenje v naši Ameriki.

Priznam, so tu in tam in ponekod je morda precej črnih peg na našem socialnem, političnem in drugem življenju. Ampak, povejte mi, kje pa ni nobene take črne pege? O popolnosti ljudje kaj radi govorimo. Toda, ali je med ljudmi kje prava popolnost? Takega kraja in naslova do danes še nihče ne pozna. Človeška družba ga bo iskala najbrže do sodnega dneva. Zeleti je, da bi ga vsaj našla tedaj!

Svet je še poln ljudi tistega duha, kateri so živčno ubili pred 38 leti demokratičnega človeka voditelja, predsednika Wilsona. Ko bi bili obveljali v svetu politični načrti pok. preds. Wilsona, bi ne bilo ne Hitlerja, Musolinija in mnogo drugih diktatorjev. A svet Wilsona ni poslušal. Celo njegovi rojaki in sodeželani ne. Bila jim je ljubša politična slava in ta jih je zapeljala, da so mu metali polena pod noge in ga živčno ubili. Njegova domovina, še bolj pa ostali svet je plačal za to neposlušanje in neupoštevanje demokratičnih Wilsonovih nasvetov in načrtov grozovito visoko ceno, z zadnjo svetovno vojno.

Ali naj se taki podobni usodni pogreški zopet ponove? Prihodnost bo dala na to odgovor. Mi pa bomo tikirali pota takim povratkom, če ne bomo glasovali prav v teh letošnjih volitvah in volili prave razumne zastopnike, ki bodo imeli zlasti v zveznem predstavništvu veliko odločevati.

Prihodnost nas in naših potomcev bo taka, kakoršno bomo v teh ozirih pripravili mi sami v tem, kake predstavnike in zastopnike si bomo izbrali ob volitvah, da bodo nas zastopali v domačih in tujih zadevah.

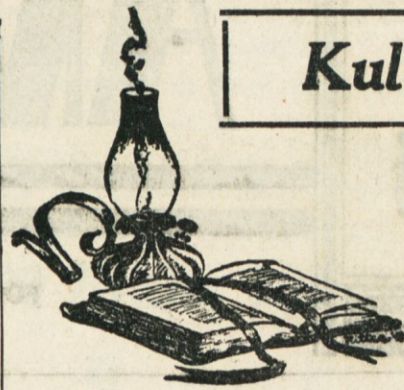
To nam vsem ukazuje: Pojdite na volišča s treznim razumom in odprtimi očmi. Volite prav! Kako se voli prav, se poučite preje — a glejte, da boste volili prav!

Vse lepo pozdravlja!

Matevž.

Glasbena Matica bo nastopila

Cleveland, O. — Pevsko društvo Glasbena Matica bo nastopilo pod vodstvom svojega uč-



Zvezdica Zaspanka

Župnijski slovenski šoli pri Mariji Pomagaj v Torontu in pri Sv. Vidu v Clevelandu sta v nedeljo, 14. t. m. čudovito lepo proslavili 50-letnico zgraditve šole pri sv. Vidu, ki na svojem temeljnem kamnu nosi napis: Slovenska šola sv. Vid 1912. S tem so se otroci, učenci sedanjih slovenskih šol in njihovi starši, učitelji in voditelji poklonili in zahvalili slovenskim pionirjem, ki so pred petdesetimi leti in več tu po ameriških slovenskih naselbinah ustanavljali in z žulji svojih rok gradili šole in druge kulturne in vzgojne ustanove. Če bi bil pokojni msgr. Ponikvar zadnjo nedeljo zvečer med nami, bi mu bilo toplo pri srcu, da bi se mu kar samo smejalo. Pionirji so bili veseli mladega rodu in njegove zahvale njim, ki so postavili cerkev in šolo in vsi smo bili srečni, ker je predstava bila res pristrčno lepa. Kot odrsko delo je izvirna mojstrovina, izreden uspeh mladinskega in otroškega odrskega oblikovanja in izražanja. Glasba, nastopi otroških zborov in solistov v ozvezdju in na zemlji ter spremljava klavirja lepo obogate in okrase cel prikaz pravljice ter povdario njeno nežno čarobnost.

Vsebinska je srčkano enostavna. Na večer se nekeje v ozvezdju

telja Antona Šublja v nedeljo, 4. novembra, ob 3:30 popoldne v Slov. nar. domu na St. Clair Ave. z zbori iz znanih oper.

Nastopili bodo znani solisti in solistke: Ann Safred, Cecilia Valencie, Carolyn Budan, June Price, Eileen Ivancic, Edward Kenik, Frank Bradach in John Perencevic.

Vstopnice so naprodaj pri članih zbora in pri A. Šublju v SND, tel. EX 1-8638. Vsi sedeži so rezervirani.

Publik. odbor.

Drseče ladje

Paterson, N. J. — Pišete, da bodo Švicarji preskusili drsečo ladjo "Denison," ki da bo kot prva te vrste sposobna pluti po oceanu.

Med Portorikom in nekaterimi otoki južno od njega je že pred štirimi leti začela pluti taka drseča ladja in vzdržuje redni promet med njimi. Ime ji je "Flying fish" in je italijanskega izdelka. Ko jo človek gleda, ko plove, se mu zdi, da gleda letalo, ko leti tik nad morsk gladino in se z repom dotika morja. Nerodno je, ker mora ta ladja imeti poseben pomol v pristaniščih, kjer pristaja, ker se zaradi širokih smučí ne more približati navadnim pomolom. Če pristanišče nima pomola nalašč za njo, se ladja ustavi zunaj in motorni čolni prepelejo potnike in prtljago na njo in z nje.

Ne morem reči, s kakšno brzino drsi, le to vem, da predrisi v treh urah razdalje, za katere potrebujejo navadne potniške ladje ves dan ali vso noč. Seveda je voznina na njej dražja kot na navadni ladji, vendar nižja kot na letalu.

Tvrdba Calderone se je potegovala za dovoljenje, da bi mogla s to ladjo odpreti promet med Miamiom in Portorikom, pa ga ni dobila. V Washingtonu stoji na stališču, da smejo take ladje, če so izdelane v inozemstvu, obratovati samo v mednarodnem prometu. Ko bodo izdelane prve ladje te vrste v ameriških ladjedelnicah, bomo lahko tudi tukaj pluli na njih.

Rev. Fr. Blatnik.

Kulturna kronika

prebujajo zvezdice druga za drugo. Ena med njimi je zaspala, se vžgala prepozno. Komet Repatec jo kaznuje, da mora na zemljo, tja, kjer so bolečine, zobozdravniki in razbojniki. Štuporamo jo nese na zemljo in tam zvezdica Zaspanka pride na "semenj dobre volje" ter sreča sladoledarja, razbojnika, zvezdica se toži po domu, nazaj med zvezde bi rada. Pa ne more, dokler po zemlji hodi razbojnik, ki ima kamen mesto srca. Zvezdici se posreči, da razbojnika nauči napisati besedo "ljuba" in razbojnik ji obljubi, da bo napisal lepo pismo materi in začel: "Ljuba mama." Takrat se kamen v razbojnikovih prsih spremeni v toplo srčce in zvezdica je rešena. Komet Repatec jo odnese spet štuporamo nazaj v ozvezdje. Prva slika se godi nekeje v ozvezdju, druga na semmu dobre volje, tretja v razbojnikovem brlogu, četrta pa spet med zvezdami.

Cela ta pravljčna igra s petjem je za 40 otrok, ki nastopajo, prezahtevna. Igranje zvezd, govorjenje v verzih, značilni podarki v nevezani besedi, zborno in solo petje, rajanje in plesne igre, vse to se zahteva skoro od vseh in vsakega igralca in igralke. In to so otroci, neka-ko od petih do dvanajstih let stari. O posameznih ni mogoče pisati. Samo to: bili so odlični; izvrsten je bil vsak v svoji vlogi, v skupinah, živih slikah, rajanju in petju, v glasu, maski in kretnjah. Pred naše oči so pričarali pravljčni svet in človeški semenj z neprisiljeno lahkotno, naravno igro, točno sigurnostjo, skladjem in soglasjem, ubranostjo podajanja in markantno močnim izrazom posameznih figur. Človek ni vedel, kaj bi bolj občudoval ali otroke igralce, ki so "dušo dajali," da bi dovršeno igrali, ali učitelje in voditelje, ki jih je slutil izza njih. Za primer samo naj bo omenjeno, da je Zaspanka igrala 8 letna deklica. V tej vlogi je nad dve uri skoro neprestano na odru. Tam zdeha, joka, se dere, poje, skače, pleše, se prepira in recitira dolga besedila z lahkoto in silo kot, da je to njena narava. In drugi niso nič zastajali za njo, ne v znanju in ne v oblikovanju svojih vlog.

Režiserju Čekuti, rev. Zrnecu kot pevovodji, Ponikvarjevi, ki je spremljala na klavirju in vsem tistim, ki so ustvarili ta oder, sceno, obleko, masko, razsvetljavo in še vsem tistim znanim in neznanim, tja do sester usmiljenk Palmine in Cecilije, ki sta se ukvarjali z otroci in pripravami in pazili, da je bilo vse na mestu, je moral biti uspeh v veliko zadoščenje. Dvorana sv. Vida je bila polna kot že dolgo ne. Med gledalci je bil dobršen del drobiža, saj so družine od blizu in daleč okoli Clevelanda prišle z vsemi svojimi malčki, pa je bil v dvorani mir in tiha napetost, kot ob koncertih. In val odobravanja se je ponavljal celo med prizori, pri odprtem odru.

Za slovesen začetek sta oba zbora šole sv. Vida, zbor vrtca in prvega razreda in zbor višjih razredov pod vodstvom g. Franka Zupana krepko in ubrano zapela: Ringa, ringa raja, Izak Jakob Abraham. Je bela cesta uglasjena in En hribeček bom kupil. Pri klavirjih sta spremljala organista Košnik in Lempel. Goste ste pozdravila Rev. Martelanc in učence Ladi Vidergar, ob koncu pa sta učenka Lenka Strancar in učenec Hinko Likozar prinesla šopke nage-nu stoji na stališču, da smejo take ladje, če so izdelane v inozemstvu, obratovati samo v mednarodnem prometu. Ko bodo izdelane prve ladje te vrste v ameriških ladjedelnicah, bomo lahko tudi tukaj pluli na njih.

M. K.

PAVEL HEYSE:

Steklar iz Murana

In spet ga je zajela misel na postavu in kaznen. Kaznovati kakor za nadomestilo nedolžno žensko! Barbarski ostanki takšnih postav! In se je vprašal, ali ni tudi on sam nesrečen, da ima drugačno dušo kot njegovi prijatelji, ki je bolj občutljiva, bolj nežna, bolj plemenita!...

"Da, bolj plemenita! Prišel bo dan, ko se bo tudi to spremenilo. Človek ne bo več le divji sebičnež, ampak se bo sta pravica in dobrota združila v njem. Slišal sem, da so v Florenci že začeli pridigati te stvari in obnavljati ideje naših očetov, kakor tudi mi prenavljamo stare oblike umetnosti... Škoda, da ni tu teh modrih mož, ki bi me branili! Oni bi mi ne odgovarjali tako mrzlo na moje vzdihle kakor moj ljubljani mojster!... Pa je postavila!... Vedno le: postavila!"

Sedel je na klop ob zvoniku pred kramarjijo lončarja Mateja, ki je bila še vedno zaprta. Z glavo v rokah je prosil nebo za razsvetljenje. Tam ga je našel stari Guisetti. Bilo je okoli enajstih ponoči.

Položil mu je roko na ramo.

"Pridi, Janez!"

Ker ni mladenič ničesar vprašal, je rekel ganjeno:

"Peter Gualterio je bil obsojen na smrt."

Janez je molčal. Kaj je brigoval njega?

Stopila sta v gondolo.

"Ste videli senatorja Stampo?" je vprašal Janez.

"Srečal sem ga v palači. Hočem govoriti z njim?"

"Hočem, pojdiva!"

Spet sta stopila na breg, šla čez trg in stopila na nizke hodnike. Stampa je pravkar prišel s prijatelji, ki so bili člani sveta "desetih".

Eden izmed njih je nosil še dolgo črno togo, baret in rokavice...

"Oh, Janez Bocaro!" ga je senator pozdravil. "Čutim z vami in sem z vsem srcem na vaši strani."

Janez se je začudil. Močan up se je dvignil v trepetajočem srcu.

"Boste, monsignore, šli in posredovali zame, za Petra in za Tulijo?... Samo v vas, monsignore, stavim še zaupanje..."

Senator je obstal in zrl steklarju v obraz: tako čudne so bile njegove besede. Pomislil je: ali je prav čul in kako naj odgovori na željo, ki je bila skrita v nenavadnem vprašanju...

"Monsignore!" se je vnovič oglašil umetnik s prosečim glasom. "Če vi hočete, lahko dobite pomilostitev..."

"Pomilostitev?..."

"Za Gualterija, za Tulijo..."

Senator ni mogel skriti svojega začudenja: torej je prav razumel!...

"Tako se vi motite, plemeniti moj Bocaro, o dolžnostih našega državljanca? Vem, da je bila Tulija vaša zaročenka; kako morete pa vztrajati pri načrtu, ki je tako sramoten? Ali je treba še reči, da vas Gualterijeva hči ni vredna!"

D a ga Tulija ni vredna! Pogrelo ga je v dno srca... To bi pomenilo konec vsega... Premagal pa se je in rekel samo:

"Monsignore! Jaz jo ljubim! Zločin njenega očeta me ne briga... ali bi bila republika v nevarnosti, če bi bila Tulija prosta?... Ljubim jo in jo bom ljubil..."

Ludovik Stampa ni odgovoril takoj... Ali je bil ganjen? Ta mož, ki je bil vse življenje hladen in vzor dolžnosti, je morda zdaj začutil v svoji vesti občutek dvoma in negotovosti... Njegov glas je postal mehkejši.

"Čutim, kako vam je pri srcu. Toda v očeh postavbe so vsi državljani enaki. Veliki in mali; vse zadene ista strogost. Ni bilo še izjem. Samo pod temi pogoji si je naše mesto priborilo in ohranilo svojo veličino!"

Janez je poslušal, a se ni poglubil v pomen teh besedi. Čutil je samo: Stampa ne bo storil ničesar... Zato je vprašal:

"Ko bi šel k dožu?"

"K dožu? Kaj more dož proti postavi, ko je vendar za to tu, da postavu brani!"

"Pravico do pomiloščenja ima."

"Takega, ki je bil v odsotnosti kaznovan, ne more pomilostiti. Janez, jaz vas ljubim. Pa vam tudi povem: zabranil vam bom vsak korak, ki bi imel za posledico vaše ponižanje."

Torej nič, nič... Pa je še iskal:

"Pa bi se le našlo sredstvo... morda ljudstvo..."

Da, ljudstvo... naj se pozove... Vsi me poznajo, ljubijo... Naj se vzdignejo in prisilijo vlado, da se vda..."

To je bil drzen načrt. Beneško ljudstvo ni bilo več kot nekdanje dni. Kaj je veljalo danes? Drugi časi so bili, ko je ljudstvo iztrgalo iz ječe starega Pisanija... V senatorjevem srcu pa so odmevale besede: vse za ljudstvo, a ničesar s posredovanjem ljudstva. Pa je rekel:

"Janez. Še je kdo, ki vam more pomagati. Kjer ne morejo več ljudje, ostane Bog!... Prihodnost je zaprta knjiga, nič ne vemo, kaj je pisano v nji. Oni, ki obrača njene liste, piše vanjo, kar sam hoče!..."

Janez ni odgovoril. Približali so se že bregu. Steklarja sta stopila v gondolo in se poslovila.

Bog!

"Ali me ni tudi Bog zapustil?... Pa sem ga tako prosil!..."

Ko je tako plula gondola v tihi noči, se je daleč na morju ob Lidu zasvetila lučka nad morsk gladino. Majhna svetilka je bila, ki je gorela pred Marijo v izdolbini na stebri sredi valov... Nikdar ni še ugasnila!... Ali naj vera morda ugasne?...

Janez se je obrnil do svojega mojstra in rekel z mirnim glasom:

"Niste mi še povedali, mojster, če sta že določena ogleduha, ki naj umorita Gualterija."

"Nista še! To je zadeva muranskega župana, ki pride, kakor sem slišal, v dožovo palačo še mnogo pozneje. Jutri jutraj zvezo to."

Janez ni rekel besede na to. Guisetti ga je v Muranu odložil na breg in se sam vrnil v noči v svojo hišo.

Janez je dolgo stal in poslušal... Ko je bilo spet vse tiho naokoli, je skočil v gondolo, jo odvezal in zagrabil za veslo... Čoln ga je spet peljal v Benetke...

(Dalje prihodnjič.)

Milo podnebje

Na Portugalskem je povprečna letna toplota 61 stopinj. Razlike med posameznimi letnimi časi ne presežejo 20 stopinj.

Kako je s Slomškovo beatifikacijo?

Paterson, N. J. — Zdaj ko praznujemo stoletnico smrti slavnika božjega škofa Martina Slomška, nas gotovo zanima, kako daleč je zadeva njegove proglasitve za blaženega.

Zadnja številka salezijanskih "Knjižic," ki zdaj izhajajo v Trstu, je posvečena Slomšku. Spisal jo je mariborski kanonik Franc Hrstelj. Na koncu ima poglavje, kjer odgovarja na gornje vprašanje. Takole pravi:

"Slovensko ljudstvo je stalno poudarjalo svetost škofa Slomška in pričakovalo, kdaj se bo začel proces za beatifikacijo. Letu 1893. se je taka izjava prvič objavila v tisku. Letu 1912 je katoliško časopisje v Mariboru priporočalo, naj se ob 50. letnici Slomškove smrti začne s pripravami. Prva svetovna vojna je tedanji načrt zaustavila. Letu 1926. pa je škof dr. Andrej Karlin — nekdanji tržaški škof — dosegel dovoljenje iz Rima, da more ustanoviti škofijsko komisijo, ki naj vodi vse priprave. Te priprave zahtevajo veliko dela. Treba je bilo zbrati vse Slomškove spise in teh ni malo. Dokazati je treba, da se mu ni izkazovalo javno češčenje, pač pa, da je živel in umrl v duhu svetosti in da ta duh svetosti še vedno nepretrgano obstaja. Vse te priprave so bile že skoro zaključene, ko je nastala druga svetovna vojna. Duhovniki mariborske škofije so bili v glavnem izseljeni. To se je zgodilo tako nenadoma, da ni bilo mogoče zbrati Slomškovih del in spisov komisije nikjer varno spraviti. Ti so ostali kar v navadnem odprtem zaboju na hodniku hiše, koder so Nemci vsa leta hodili mimo. Vse, kar je spominjalo na Slomška, so odstranjevali. Toda ta zaboj je ostal ves čas nedotaknjen in duhovniki so ga po vrnitvi leta 1945. našli na istem mestu. Nekaj let po vojni se je proces nadaljeval in se je letos zaključil. Slomškovi spisi v tisku in v prepisih bodo v tem letu poslani v Rim, kjer bo odločeno, če in kdaj se bo začel apostolski proces za beatifikacijo."

G. kanonik Hrstelj je bil med tistimi duhovniki, ki so bili od Nemcev izseljeni. Tukaj živi salezijanec, rodom Poljak, ki je bil skupaj z njim v Dachau in mi večkrat pripoveduje, kako junaško je g. Hrstelj prenašal težave in s svojim humorjem še druge bodril.

Knjižico končuje s pozivom, da molimo za Slomškovo beatifikacijo:

"Vez med Slomškom in slovenskim ljudstvom ne poje njuje, pač pa raste. Slovensko ljudstvo, pa naj živi kjerkoli, doma ali po svetu, jasno spregleduje, da je za njegov obstoj potrebna ljubezen do materinega jezika in globoka vernost. Slomškova beseda: "Sv. vera boji vam luč, materin jezik pa ključ do edine prave narodne omike," je verski in narodni program, na katerega prisegajo trume vernega slovenskega ljudstva po vsem svetu. Zato se vedno s silnejšim prepričanjem oklepa Slomška, se mu priporoča v zasebnih molitvah in prosi Boga za veliko milost, da bi slovenski narod svojega sina mogel častiti javno tudi na oltarjih. Svetnik je namreč najboljši dokaz velike moralne vrednosti svojega naroda. Narod, ki poraja svetnike, je v svoji korenini zdrav, častit, v njegovem svetniku se zrcalijo njegove vrline, njegova duhovna moč."

Hrsteljeva knjižica o Slomšku je na razpolago Pri Familiji v Clevelandu, in v Slovenski pisarni v Torontu. Po pošti pa pri podpisaneu:

Rev. Franc Blatnik, SDB, 202 Union Ave. Paterson 2 — N. Jersey.

— Pokrajina Ontario v Kanadi ima okoli 250.000 jezer različnih velikosti.

Jemenska revolucija v oči egiptskega Naserja

KAIRO, Egipt. — Kako hudo meglen je položaj v Jemenu se vidi po sledečem dejstvu:

Egiptovski Naser je bil prvi, ki je priznal revolucionarno vlado v Jemenu in ji poslal čete in orožje na pomoč. Najbrže je zgubil vsak stik z jemensko prestolnico, zato je poslal tja svojega zaupnika Sadata, da konferira s predsednikom revolucionarne vlade El Salalom. Sadat se je vrnil v Kairo, Naser je pa hitro izjavil, da ne misli zaenkrat na nobeno obnovo federacije z Jemenom, ker to vprašanje še ni dozorelo.

Kot se vidi, Naser še ne zaupa v uspeh sedanje jemenske revolucije. Po Kairu se širijo govorice, da imam El Badr ni ubit in da se mu je posrečilo zbežati iz prestolnice Sane. Na begu je bil ranjen, zato se je baje zatekel na ameriško oporišče v Dharanu, kjer sedaj celi svoje rane.

Ameriške govornice o berlinski krizi vzemirjajo tudi Kremlj

WASHINGTON, D. C. — Uprava trditev naše administracije, da hoče Hruščev še pred Novim letom znova podžgati berlinsko krizo, gre na živce tudi Kremlju. Cutijo, da so s svojimi žuganji šli predaleč.

To se čuti tudi v kubanski krizi. Castro sicer močno rohti proti ameriškem "imperializmu", toda svojim četam in varnostnim organom je dal nalog, naj se izogibajo vsakim sporom in trenjem z Ameriko. Zato s Kube ni več senzacionalnih poročil, kaj vse "nameravajo" ameriške oblasti ukreniti proti Kubi. Okoli naše postojanke Guantanamo vlada popoln mir, dasi ravno ima Castro tam koncentriranih par divizij, ki naj bi v slučaju potrebe "krotile" vročokrvne Amerikance.

Bojevitost moskovskega časopisja sicer ni pojenjala, toda med vrsticami je mogoče brati, da se protiameriška gonja pomika po izvoženih kolesnicah.

Na neprijeten občutek cika tudi nenavadno hiter odhod ruskega zunanjega ministra v Moskvo. Moral bi biti ravno sedaj tu, ker bo kmalu tudi dr. Adenauer gost našega predsednika. Hruščev bi gotovo rad slišal iz prvih ust, kakšen je političen položaj v naši deželi, da se ne bi znova zaletel. Ako namreč res misli na izlet v Združene narode v N. Y.

Zenske dobijo delo

Cleaning Woman
Wanted for bowling alley. 3 to 4 hours each day. Apply at 9 a.m. at 13311 St. Clair Ave. (202)

Gospodinjstvo pomočnico
veščo vseh gospodinjstvih del išče zakonski par z enim otrokom. Mora živeti v hiši in govoriti slovensko. Kličite EN 1-6134. (202)

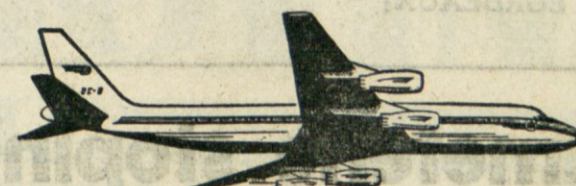
MALI OGLASI

Sobe oddamo
4 sobe in kopalnica za \$40 in 5 sob s kopalnico \$45 blizu E. 55 St. in St. Clair Ave. Vprašajte na 1334 E. 55. St. (X)

Stanovanje v najem
Pet na novo dekoriranih sob oddajo na 1369 E. 52 St. Plinski furnez, v kleti pralnica. Pokličite EN 1-5943 od 2. pop. do 8. zvečer. —(204)

Delikatesen naproday
C-2 licenca, \$87.000 prometa na leto. Obstojeca 30 let. Nova oprema. Slovenska naselbina. — Kličite UT 1-5173 od 7. do 10. zvečer. (202)

CLEVELAND-EVROPA



Edina neposredna jet zveza

Letite v hitrem, tihem udobju ogromnega DC-8 jet letala. Odlične zveze v Londonu do vašega cilja preko zveznih letal. Pri nas tudi lahko predplačate vozno za vaše sorodnike, da vas obiščejo.

CLEVELAND-BEOGRAD

\$58.41 \$58.41 naplaila na polno vozno \$584.10. 17-dnevni jet ekonomski povratni izlet na TCA Cleveland-London in z zveznim letalom v Beograd, veljavno od 1. oktobra 1962 do 31. marca 1963.

Vprašajte za nove nizke skupinske cene za skupinska potovanja 25 ali več ljudi. Na primer povratna vozovnica Cleveland-Beograd za jet ekonomski razred, samo \$466.00.

OBRNITE SE NA VAŠO POTNIŠKO PISARNO ali kličite TCA na Superior 1-2020, urad za vozne listke: Hanna Building in 14. cesti, Cleveland.

TRANS-CANADA AIR LINES AIR CANADA

V najem

V najem oddamo 5 sob in kopalnico, zgoraj. Pet minut od cerkve sv. Vida. Vpraša se na 1249 E. 61 St. (203)

Sedaj je čas za barvanje hiš zunaj in znotraj. Pokličite TONY KRISTAVNIK Painting & Decorating HE 1-0965 ali UT 1-4234.

1167 E. 58 St.

4 sobe in kopalnica, spodaj, v najem. \$45. Vprašajte za Mike-a ali kličite 944-5050 ali WH 3-0010. (204)

Kolo naproday

Dobro ohranjeno žensko kolo se proda poceni. Kličite KE 1-0132.

Naprodaj

6-sobna Colonial hiša v Euclidu, 3 spalnice, ognjišče, garaža za dve kare, preproge, vgrajena peč, 50x150 lot. V bližini cerkve, šole in transportacije. IV 1-2314. (203)

Sobe oddamo

Dve opremljeni sobi, kuhinja in spalnica, oddamo v St. Clair-ski okolici. Kličite 431-5711. (202)

V najem

3 sobe zgoraj, svoj furnez, na novo dekorirano, oddamo v slovenski naselbini. Kličite EX 1-5545. (202)

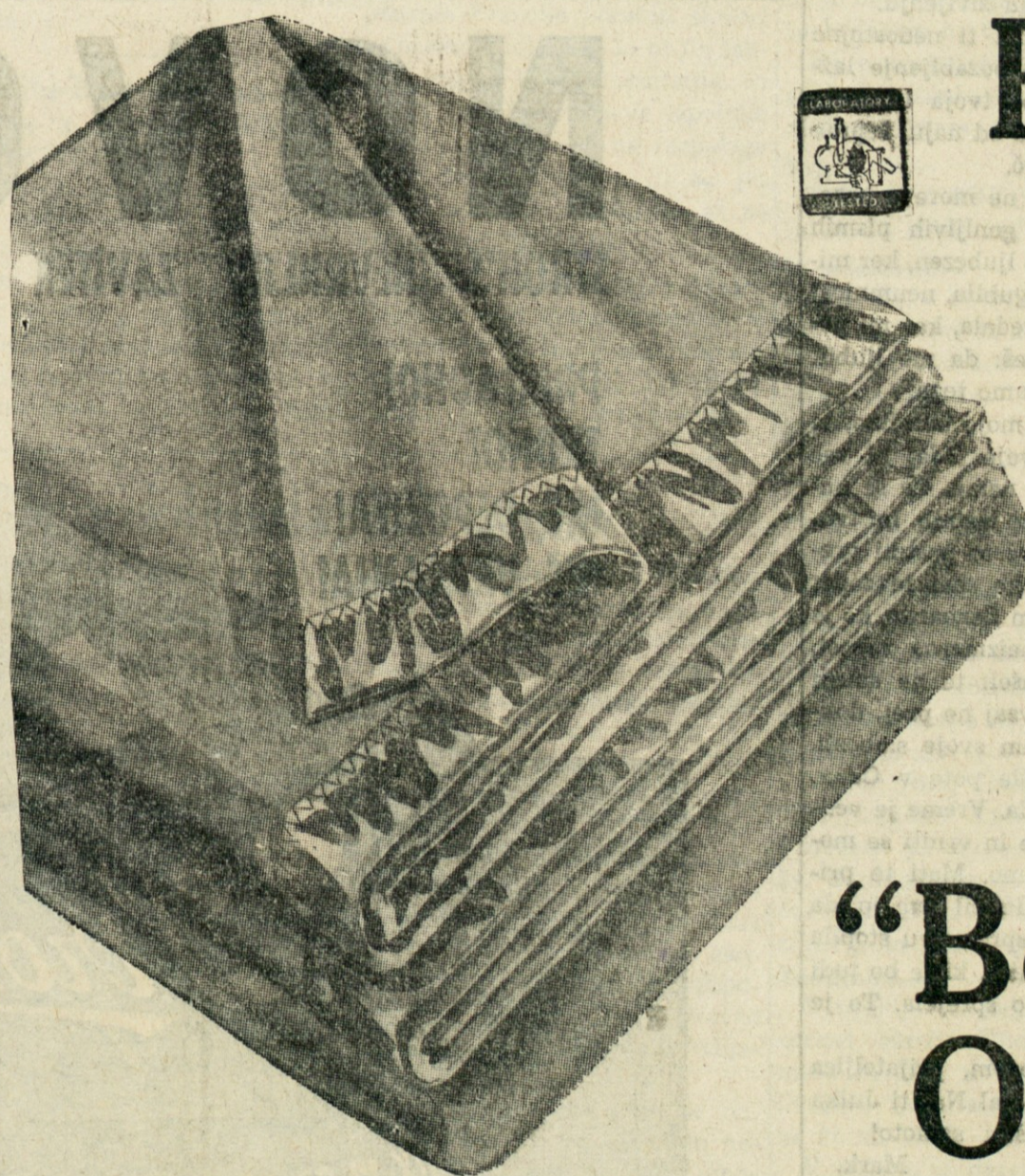
Carst Memorials

Kraška kamnoseška obrt
EDINA SLOVENSKA IZDELOVALNICA NAGROBNIH SPOMENIKOV 15425 Waterloo Rd. IV 1-2237

EAGLE ZNAMKE POMENIJO ŠE VEČJE PRIHRANKE

the MAY co's (4) BASEMENT stores

DOWNTOWN - HEIGHTS - PARMATOWN - SOUTHGATE



Prodaja!

100%
VIRGIN
ACRYLIC

POZNANA
KAKOVOST

"Beacon" ODEJE

72 x 90"

za ozko ali široko posteljo

\$5

V teh barvah:

• rožnati • modri • drap • zeleni • rumeni

Kupili smo, kar so imeli! Samo 1000 mehkih, bogatih, 100% Virgin Acrylic odej, izredno toplih in lahkih, z dragim, širokim nylon robom, ki jamči trpežnost. Mala nepravilnost teh odej, ki jim je znižala ceno neverjetno nizko, ne bo škodovala uporabi in toploti. Če vnaprej se založite z njimi, ker mrzli dnevi niso več daleč. Odeje so nealergične in moljem odporne.

Sprejemamo pismena in telefonična naročila... Kličite CHerry 1-3070 (Navedite izbiro prve in druge barve)

KLEETNI DOMAČINSKI ODDELEK... THE MAY COMPANY, VSE 4 TRGOVINE, VKLJUČNO SOUTHGATE

HENRY BORDEAUX;

Zametene stopinje

Pariz, v oktobru. Nisi razumela mojega odhoda, Tereza, in ne morem Te poslušati, ko mi govoriš o svojem ponižanju in mojem zaničevanju. Joj, kako daleč si od resnice! Misliš, da sem močan, ker sem v svojem ponosu molčal. Toveš ponos se je zrušil v meni onega večera v Cauxu in zdaj ti ga ponujam s svojo zatajeno ljubeznijo vred. To je vse, kar mi je poleg tebe najljubše na svetu.

Nikoli več mi ne govori o odpuščenju; jaz bi se moral obtoževati, ker nisem bolj čuval tvoje vsakdanje sreče, najine prisrčnosti, tvojega srca, ki se tako hitro navduši, ki ga je mučila moja trdost in moj razum in ki ga žejajo po ljubezni. Moj greh je, da te nisem bolj razumel, da sem hotel napraviti iz tebe domišljavo gospo, da sem iskal v tebi ničemurnost, ki je nisi imela, da nisem dal višjega smotra tvojemu globokemu srcu, da nisem bolj užival tvoje nežnosti v puščobi svojega življenja. Moj greh je, ker sem bil preveč strasten, preveč oblasten in prevzet — prevzet. Zakaj prezgodaj sem doživel človeško podlost in nizkost in mi je po njih ostala v srcu grenkost, ki je ti ne bi bila smela občutiti — ti, ki si bila vsa sveža in preprosta, ki ne poznas nobene propalosti ali laži. Kriv sem končno, da sem iskal zabave na kratkih in podlih krivih stezah, ki se nam možem zdijo brezpomembne, ker jih uživamo le s telesom. A ti pregreški nas vendar tako obtežijo, da nimamo pravice, soditi kar vprek in obsojati drugih, ne da bi pri tem poslušali njih zagovor.

Ne bi smel tako govoriti. Gospodar sem v družini, in tudi zato se ne bi smel ponižati, da bi tebe dvignil. Toda izgubil sem oblast nad seboj in sedaj je mo-

ja edina čast v tem, da govorim resnico. Oh, ker sem že stopil na mračno pot resnice, pa naj ti še povem o vsej svoji revščini in potem sodi, kdo izmed naju je bednejši. Kako si moreš misliti, da te ne ljubim več ali da te ljubim manj ko nekdanj? Zdaj, ko te bolje poznam, Tereza, te tudi bolj ljubim, in strašno je povedati, da ljubim v tebi celo tvojo neusmiljeno ljubezen. Torej vidiš, da ne moreš biti več moja, nikoli več! Hotel sem biti boljši nego oni, ki ga več ne sovražim, ki te je bolje razumel ko jaz, te znal bolje ljubiti, toda ne v večji meri ko jaz. Hotel sem ga nadkriti, a sem podlegel. O svojem porazu kričim, ker ničesar več ne pričakujem. Ko sem te onega večera odnesel na rokav ko lahno žrtev, se mi ni smilil tvoj trpeč obraz, tvoja tožba, tvoji spomini. Stori sem ti krivico. Oпусти mi! Maščeval se je. Ponoči sem ga videl, kako je odprl svoje mrtve oči in naju gledal; znova te je vzel k sebi in moral sem te prepustiti njemu. Njegova si. Ljubosumno te brani pred menoj. Vedno bo med nama on.

Nikoline bova mogla brez muke govoriti o preteklosti in strašno trpim, ko ti to pišem, ker nisem govoril o njej. Zdaj, ko sem ti povedal te stvari, ki naju bodo za vedno ločile, mi je laže pri srcu. Vendar sem se otresel teme in dvoma, v katerih sem se boril. Ne vem še, kakšna bo najina prihodnost. Zaradi Julke, ki naju veže in je že zelo bistroumna, morava glumiti skupno življenje. Ti se boš vrnila v Pariz, v svojo hišo. Ko boš določila dan, kdaj se vrneš, bom jaz ukrenil vse za pot v Rusijo in bom odpotoval. Čas in dalja naju morda nekoliko pomirita in vdala se bova navidezno skupnemu življenju.

Joj, če bi bila ti nedostojno ljubila, bi bilo pozabljenje lažje! Tako pa bo tvoja ljubezen vedno močnejša od naju, čeprav nama to ni všeč.

Ne jaz ne ti ne moreva pozabiti. V svojih genljivih pismih objokuješ mojo ljubezen, ker misliš, da si jo izgubila, neumnica! Nisi mi pa povedala, kar mi povedati ne moreš: da me ljubiš. Jaz pa iščem samo tega.

Zdaj poznaš mojo bolečino, ki je hujša od tvoje. Zdaj ni več neresnice med nama. Če se nočem ponižati v lastnih in tvojih očeh, če hočem postati vreden trenutka, ko sem te zopet našel na Svetem Bernardu, ko je bila v meni neizmerna radost, ker sem te našel: te ne smem več videti ali vsaj ne prej, dokler ne obvladam svoje slabosti.

Mati bo prišla pote v Caux, kadar boš hotela. Vreme je vedno neugodnejše in vrniti se moram še pred zimo. Mati te pripelje v Pariz. Prosil sem jo, da boš v njenem spremstvu stopila zopet v svojo hišo, ki te bo tudi brez mene lepo sprejela. To je moja želja.

Za zdaj zbogom, prijateljica moja, draga moja! Naj ti Julka pomaga prenašati samoto!

Mark.

"Oh, mama, oči imate vse solzne."
"Ne, Julka, ne, slabo vidiš!"
"Glejte, pravkar je ena solza padla na pismo!"
"Zato, ker sem zelo srečna."
"Jaz pa ne jokam, kadar sem vesela."
"Pojdi hitro, da skončaš nalogo, in pusti me!"
"Šla bom, če niste žalostni."

"Saj nisem žalostna, mala!"
"Res, mama?"
"Poglej: smejem se."
"Da, mavrica Vam sije z obraza."
"Kaj praviš?"
"Mavrica nastane takrat, ko dežuje, Vi pa se smejete in jokate hkrati..."

Tereza Romenay se ni jasno zavedala svojih občutkov, ko je brala pismo. Vdala se je genotju in čeprav ni vedela zakaj, je vendar čutila v tem sladkost. Vedela je, da je Mark neizprosno sam s seboj, da se upira tožbi — kakor se je Andrej Norans, ko je smrtno ranjen ležal na leniku Proz. Vedno je občudovala njegov ponosni značaj in se ga je bala hkrati in še vse tisto v njem, kar si danes sam očita. In kadar tak mož prizna, da trpi, je resnično v srce zadet. Nikoli si ne bi bila mislila, da bo priznal to, kar ji je zdaj priznal, in zato je bila vsa zbegana. In žalost, ki se veže s tako velikodušnostjo, jo je mučila in prepajala z nežnim usmiljenjem.

Temu sočutju se je pridružil še drugo čustvo in jo napolnilo z medlo srečo. Po noči v Cauxu je mislila, da je ne ljubi več. Ni poznala svoje moči in prav v tem je bila njena ljubeznost. Mark ni maral njenih kratkih las, njenega grešnega telesa. Toda zavrgel jo je, ker jo ljubi, ne ker jo zaničuje. Zdaj ni več dvomila: tako jo ljubi, da se je odpovedal celo svojemu ponosu, da se je ponižal vpričo nje, ki se kesa in ki jo je nekoč izgnal iz svoje hiše.

Ne bo li zaupala v prihodnost? Zakaj prihodnost zavisi zdaj le od nje same. Ni čutila, kako čuden, kako smešen je ta preobrat njenega življenja. Preveč se je vdala srcu in ni opazila tega. Le on more odpustiti, pozabiti pa le ona. Zakaj je izdala moža, ko ni bila nesrečna? Ni vedela zakaj, ker je ljubila. In zakaj je izdala spomin na ljubeza, ki ga je izgubila? Kako bi to vedela, ko pa še vedno ljubi? Njena grešna ljubezen je bila še vedno v njej, toda trpinčila jo je. Ko ga je zapustila, se ni odpovedala domačemu ognjišču. Veliko hrepenenje žene po miru v domači hiši ji je krepilo zakonsko ljubezen. Te neusmiljene, nedoumljive in nepojmljive igre usode ni mogla in ni smela razumeti. Ni li Markova žena? Se nedolžna je prišla k njemu. Srečana sta bila v hiši, kjer se je rodila Julka. Nesrečna usoda ju je ločila. Toda on ji je prihitel na pomoč, ko je umirala, in ne hote mu je bila zopet tovarišica. Preteklost je bila izbrisana; čemu bi jo iznova oživljala? Ni li ta preteklost podobna boleznim, ki jo je premagala? Mrtveci so mrtvi.

Mrtveci? Pokrižala se je in zmolila kratko molitvico za dušni pokoj Andreja Noransa. Več mu pomaga, če moli zanj, ko se pogreza v spomine. Na Kalvariji Proz mu je stala ob strani z vso svojo močjo in mu je lahno zaprla oči: odslej ga bo v spominu vedno gledala z zaprtimi očmi in na obrazu mu bo videla svečan izraz, ki mu je legel na lice po groznem smrtnem boju: bilo je tretjega dne ob sončnem zahodu. Njegov zadnji zdihljaj je ni presunil, ker ga je v dolgem smrtnem boju ves čas pričakovala in ji je trpljenje vzelo vsak občutek.

Toda kakšna je moč življenja, da že zopet kliče moža in hčerko, ko je komaj ušla propasti, in misli na povratek, kakor bi bila vsega rešena? Njen ljubi, ki ji kljub ljubezni ni mogel dati vse sreče, ker je pogrešala hišni red, njen ljubi, ki bi bil z veseljem preli svojo kri zanj, ji je v poslednji uri to napovedal. In vendar se mu je ponudila, da umrje z njim...

Da, to pismo jo je potolažilo. Ker jo je Mark tako iskreno ljubil, mu je zopet zaupala. Po ljubezni je hrepenela in koprnela, kakor ob prvih jutranjih žarkih hrepeni po soncu

trava, ki je plegla v nočni rosi. * * *

Julka, ki si je iz zapuščene hotela napravila kar palačo, je rada ušla počasni gospe Achereji in večkrat tekala po hodnikih v varstvu postrežljivih sobaric. Nekega dne pa je na teh pohodih presenečena odkrila svojo staro mater. Obsipala jo



V blag spomin

PETE OBLETNICE SMRTI
NAŠEGA LJUBLJENEGA IN
NEPOZABNEGA BRATA

John A. Slogar

ki je nenadoma izročil Bogu svojo
blago dušo 18. oktobra 1957

Pet let minilo je,
odkar si šel od nas,
pa svez spomin na Tebe je,
kot bil je prvi čas.

Tvoj duh dobroti z nami biva,
čeprav Te ruša nam zakriva,
življenja težke, grenke dni,
spomin na Tebe nam vedri!

Snivaj sladke sanje tam,
izprosi pri Bogu milost nam!

Zalujoci:

WILLIAM, brat
JOSEPHINE in HATTIE, sestri
Cleveland, Ohio, 18. okt. 1962.

PRISLAN PROVISION

SLOVENSKA MESNICA STANKO PRISLAN
1147 Addison Rd. EX 1-1419

Naše posebnosti ta teden:

PORK CHOPS	79 c lb.	RUMP ROAST	89 c lb.
CHOPPED HAM	79 c lb.	SUGARDALE BACON	59 c lb.

NOVO!

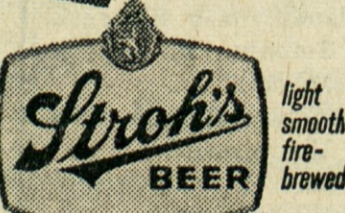
STROH'S "NEVRNLJIV" ZAVITEK 6 STEKLENIC

PRIKLADNO!
TRDNO!
NIČ DEPOZITA!
NIČ VRAČANJA!



THE STROH BREWERY COMPANY, DETROIT 26, MICHIGAN

Tako dobro v kozarcu — in tako prikladno... novi Stroh's nevrnljiv zavitek s šestimi 12 oz. steklenicami. Tako lahko, tako dobro in tako osvežujoče. Kupite več zavitkov piva še danes! Vedno prvostarne kakovosti... po priljubljenih cenah vseh povsod!



AMERICA'S ONLY FIRE-BREWED BEER

je z ljubeznivostjo in jo vleka za seboj:

"Pojdite hitro! Le hitro! To bo mama vesela!"

Pred njo je stekla v stanovanje in zakričala ko glasnik, ki

raznjanja prihod velikega do-
stojanstvenika:

"Mama, mama! Ugenite, kdo je prišel."

"Oče!" je dehnila Tereza in srce ji je vzdrhtelo.



Osebnost
povabljeni,
da pride
pogledati in poslušati

PREDSEDNIKA JOHN F. KENNEDY-ja na Public Square opoldne, v petek, 19. oktobra.

To bo prvi nastop predsednika Kennedyja v Clevelandu po njegovi izvolitvi.

To bo zgodovinski dogodek — dogodek, katerega se boste spominjali in o njem govorili vse svoje življenje.

Ne zamudite ga!

Cuyahoga County Democratic Executive Committee
Ray T. Miller, Chairman
Thomas L. Terrell, Secretary

EUCLID POULTRY

V zalogi imamo vedno očistene piščance, na kose zrezane, popolno, na sveža jajca ter vseh vrst perutnine. Pridite in si izberite!

HOWARD BAKER

549 EAST 185 STREET, EUCLID

KE 1-8187

1882

1962



V BLAG SPOMIN

OB PRVI OBLETNICI, ODKAR JE UMRL NAS PREDOBRI OČE
IN STARI OČE

ANTON KURET

ki je izdihnil svojo plemenito dušo in se preselil v večno življenje
dne 18. oktobra 1961.

Tvojim vernikom, Gospod, se življenje spremeni, ne pa uniči in po končanju doma na zemlji dobe večro bivališče v nebesih.

Večna luč naj mu sveti, Gospod, s Tvojimi svetniki vekomaj, ker si dober.

O Bog, milosrčno se usmili duše našega očeta, nam pa daj, da ga bomo videli v veselju večne luči.

Zalujoci:

JENNIE in FANNY, hčerki
FRANK in ANTON, sinova
JENNIE, snaha
ANTHONY, WILLIAM, MILAN, vnuki in
KATHY, vnukinja

Cleveland, O., 18. oktobra 1962.



KONCERT RACAM — Skupina godbenikov pri Burjati v Rusiji gode pod vodstvom svojega učitelja V. Korneva v navzočnosti velikanske jate domačih rac. Godbeniki so menda mladi študentje, ki so prišli na obisk na deželo.